

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MEMORIAL LEGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Acte der Verwaltung.

Actes administratifs.

General-Administration der Justiz.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE LA JUSTICE.

Rundschreiben,
betreffend die Bestimmung der Schul-
häuser.

CIRCULAIRE
*concernant la destination assignée aux
maisons d'écoles.*

(Nr. 218 — 143 von 1854.)

N° 218 — 143 de 1854.

Luxemburg, den 21. Januar 1854.

Luxembourg, le 21 janvier 1854.

Es scheint, daß das im Verordnungs- und Verwaltungsblatte von 1850 S. 916 abgedruckte Rundschreiben des vormaligen General-Administrators, Präsidenten der Regierung, vom 25ten September desselben Jahres, in Betreff des Gebrauches der Schulhäuser zu anderen Zwecken, als denen des Unterrichtes in manchen Gemeinden nicht mehr streng befolgt wird. Ich erinnere daher an dasselbe die betreffenden Gemeindefverwaltungen mit der Aufforderung, demselben gemäß zu handeln. Die Schulhäuser können und dürfen in keinem Falle von ihrer eigentlichen Bestimmung abgewandt werden, und es ist der Ge-

La circulaire du ci-devant Administrateur-général, Président du gouvernement du 25 septembre 1850, insérée au Mémorial législatif et administratif de la même année, page 916, relative à l'emploi des salles d'écoles à des usages étrangers à l'instruction, paraissant ne plus être rigoureusement observée dans certaines communes, je viens en rappeler le contenu aux administrations communales intéressées et les inviter à s'y conformer, attendu que les salles de classe ne peuvent et ne doivent en aucun cas être détournées de leur véritable destination, et qu'il est

Nr. 13.

90

meinden Pflicht, auf die Schonung der ihnen gehörigen Räume und Geräthschaften zu sehen. Diese aber werden dem Verderben ausgesetzt durch Versammlungen, welche mit der regelmäßigen Schulhaltung unverträglich sind.

Der General-Administrator der Justiz,
W ü r t h - P a q u e t.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsbblatt, am 1. Februar 1854.

In dienstlicher Abwesenheit des General-Administrators der Justiz,

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten,
Wellenstein.

**General-Administration
der öffentlichen Bauten.**

König-Großherzoglicher Beschluß,
vom 8. Januar 1854,

enthaltend die Ernennung von Mitgliedern der Handelskammer.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden, König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.

Haben;

Nach Einsicht des König-Großherzoglichen Beschlusses vom 1. October 1841 Nr. 12 über die Einsetzung einer Handelskammer für das Großherzogthum;

Nach Einsicht der Vorschläge, welche von der Handelskammer zur Erneuerung des Drittels der am 1. Januar 1854 austretenden Mitglieder gemacht worden sind;

Auf den Bericht Unseres General-Administrators

de leur devoir de veiller à la bonne conservation des locaux et des mobiliers communaux, qui sont exposés à être dégradés par des réunions incompatibles avec la tenue régulière de l'école.

L'Administrateur-général de la justice,
WURTH-PAQUET.

Inséré au Mémorial législatif et administratif le 1^{er} février 1854.

Pour l'Administrateur-général de la justice,
en mission,

L'Administrateur-général des travaux publics,

WELLENSTEIN.

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE DES TRAVAUX
PUBLICS.**

ARRETÉ ROYAL GRAND-DUCAL

du 8 janvier 1854,

portant nomination de membres de la
Chambre de commerce.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.

Vu l'arrêté Royal Grand-Ducal du 1^{er} octobre 1841, n° 12, portant institution d'une Chambre de commerce pour le Grand-Duché;

Vu les propositions faites par la dite Chambre de commerce pour le renouvellement du tiers des membres sortants au 1^{er} janvier 1854;

Sur le rapport de notre Administrateur-général

der öffentlichen Bauten, vom 24. Dezember 1853
Nr. 5172—639 von 1853;

Beschlossen und beschließen :

Art. 1.

Die Hrn. Jacob Lamort, Fabrikant zu Luxemburg, und

Franz Krewinkel, Bankier daselbst, sind, der erstere zum Präsidenten, der letztere zum Vice-Präsidenten der Handelskammer, bis zum 1. Januar 1856 ernannt.

Art. 2.

Zu Mitgliedern desselben Kollegiums bis zum 1. Januar 1860 sind ernannt :

a) Für den Handel im Allgemeinen:

Die Hrn. Augustin Schlinck, Eigenthümer zu Luxemburg;

Peter Müller-Walse, Kaufmann zu Grevenmacher;

Heinrich Greisch, Kaufmann zu Esch an der Sauer.

b) Für die Spinnerereien:

Der Herr J. P. Kuborn, Fabrikant zu Luxemburg;

c) Für die Eisenhütten :

Der Herr August Metz, Hüttenmeister zu Eich;

d) Für die Mühlen :

Der Herr Aloyse Eydt, Müller zu Neumühl;

e) Für die Weberei und Färberei :

Der Herr Nikolaus Mersch, zu Luxemburg.

Art. 3.

Unser General-Administrator der öffentlichen Bauten ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses

des travaux publics du 24 décembre 1853, n° 5172
J° 639-53;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}.

Sont nommés Président et respectivement vice-Président de la Chambre de commerce, pour fonctionner jusqu'au 1^{er} janvier 1856;

Les sieurs Jacques Lamort, fabricant à Luxembourg, et

François Krewinkel, banquier à Luxembourg.

Art. 2.

Sont nommés membres du même collège, pour fonctionner jusqu'au 1^{er} janvier 1860;

a) Pour le commerce en général :

Les sieurs Augustin Schlinck, propriétaire à Luxembourg;

Pierre Müller-Walse, commerçant à Grevenmacher,

Heuri Greisch, négociant à Esch-sur-la-Sûre.

b) Pour les filatures :

Le sieur Jean-Pierre Kuborn, fabricant à Luxembourg.

c) Pour la forgerie :

Le sieur Auguste Metz, maître de forges à Eich.

d) Pour la meunerie :

Le sieur Aloyse Eydt, meunier à Neumühl.

e) Pour la tisseranderie et la teinturerie :

Le sieur Nicolas Mersch, de Luxembourg.

Art. 3.

Notre Administrateur-général des travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui

Nr. 13.

92

beauftragt, welcher in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums eingedruckt werden soll.

Haag, den 8. Januar 1854.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter im Großherzogthum,

Heinrich,

Prinz der Niederlande.

Durch den Prinzen, Statthalter des König-Großherzogs:

Der Sekretär beim Cabinet S. M. des König-Großherzogs für die Angelegenheiten des Großherzogthums,

G. d'Almart.

In dienstlicher Abwesenheit des General-Administrators der öffentlichen Bauten;

Der General-Administrator des Inneren,
Jurion.

B e s c h l u ß,

enthaltend die Festsetzung der Tage, an welchen im Jahre 1855 die im Großherzogthum erlaubten Jahrmärkte gehalten werden sollen.

N^o 143 — 23 von 1854.

Luxemburg, den 14. Januar 1854.

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten;

Nach Einsicht des König-Großherzoglichen Beschlusses vom 7. Dezember 1846 Nr. 2397, betreffend die Grundsätze, nach welchen die Jahrmärkte dergestalt festgesetzt werden sollen, daß das Zusammentreffen derselben mit den Feiertagen der Israeliten und mit anderen Jahrmärkten so viel als möglich vermieden wird;

sera inséré au Mémorial législatif et administratif du Grand-Duché.

La Haye, le 8 janvier 1854.

Pour le Roi Grand-Duc,

Son Lieutenant-Représentant dans le Grand-Duché de Luxembourg,

HENRI,

PRINCE DES PAYS-BAS.

Par le Prince, Lieutenant du Roi Grand-Duc

Le Secrétaire attaché au cabinet de S. M. le Roi Grand-Duc, pour les affaires du Grand-Duché,

G. d'OLIMART.

Pour l'Administrateur-général des travaux publics en mission,

L'Administrateur-général de l'intérieur,

JURION.

ARRÊTÉ

portant fixation des jours auxquels seront tenues, pendant l'année 1855, les foires autorisées dans le Grand-Duché.

N^o 143 — 23 — de 1854.

Luxembourg, le 14 janvier 1854.

L'ADMINISTRATEUR-GÉNÉRAL DES TRAVAUX PUBLICS;

BLICS;

Vu l'arrêté Royal Grand-Ducal du 7 décembre 1846, n^o 2397, concernant les règles à suivre pour fixer la tenue des foires de manière à éviter autant que possible leur coïncidence avec les jours fériés par les Israélites et avec ceux d'autres foires du pays;

In Betracht, daß es im Interesse des Handels liegt, daß die Tage der im Großherzogthum abzuhaltenden Jahrmärkte durch die Preussischen Kalender bekannt gemacht werden, was für 1855 nicht mehr geschehen kann, wenn jene Tage nicht vor dem Ende Februar d. J. festgesetzt werden;

B e s c h l i e ß t :

Art. 1.

Die Jahrmärkte im Großherzogthum im Jahre 1855 werden an den hierunter folgenden Tagen gehalten werden :

Monat Januar.

Diekirch,	Montag,	29	Januar.
Echternach,	Mittwoch,	10	Januar.
Ettelbruck,	Dinſtag,	16	Januar.
Luxemburg,	Montag,	1	Januar.
Wiltz,	Montag,	30	Januar.

Monat Februar.

Bettborn,	Montag,	5	Februar.
Elerff,	Donnerſtag,	22	Februar.
Echternach,	Mittwoch,	14	Februar.
Ettelbruck,	Dinſtag,	13	Februar.
Grevenmacher,	Montag,	26	Februar.
Luxemburg,	Montag,	5	Februar.
Remich,	Montag,	19	Februar.
Wiltz,	Dinſtag,	27	Februar.

Monat März.

Niederkerſchen,	Mittwoch,	21	März.
Diekirch,	Montag,	12	März.
Echternach,	Mittwoch,	14	März.
Eſch a. d. Sauer,	Dinſtag,	6	März.
Ettelbruck,	Dinſtag,	20	März.
Hosingen,	Donnerſtag,	1	März.
Fels,	Donnerſtag,	29	März.
Luntgen,	Donnerſtag,	8	März.
Luxemburg,	Montag,	5	März.
Mersch,	Montag,	26	März.
Zolwer,	Donnerſtag,	22	März.
Ufflingen,	Montag,	19	März.
Vianden,	Freitag,	2	März.
Wiltz,	Dinſtag,	27	März.

Considérant qu'il est de l'intérêt du commerce, que les jours des foires tenues dans le Grand-Duché soient publiés par la voie des almanachs prussiens, publication qui ne pourrait plus avoir lieu pour 1855, si la tenue de nos foires n'était pas déterminée avant la fin du mois de février prochain;

Arrête :

Art. 1^{er}.

Pendant l'année 1855 les foires du Grand-Duché seront tenues aux jours ci-après :

MOIS DE JANVIER.

Diekirch,	lundi,	29	janvier.
Echternach,	mercredi,	10	janvier.
Ettelbruck,	mardi,	16	janvier.
Luxembourg,	lundi,	1	janvier.
Wiltz,	mardi,	30	janvier.

MOIS DE FÉVRIER.

Bettborn,	lundi,	5	février.
Clervaux,	jeudi,	22	février.
Echternach,	mercredi,	14	février.
Ettelbruck,	mardi,	13	février.
Grevenmacher,	lundi,	26	février.
Luxembourg,	lundi,	5	février.
Remich,	lundi,	19	février.
Wiltz,	mardi,	27	février.

MOIS DE MARS.

Bascharage,	mercredi,	21	mars.
Diekirch,	lundi,	12	mars.
Echternach,	mercredi,	14	mars.
Eſch-sur-la-Sûre,	mardi,	6	mars.
Ettelbruck,	mardi,	20	mars.
Hosingen,	jeudi,	1	mars.
Larochette,	jeudi,	29	mars.
Luntgen,	jeudi,	8	mars.
Luxembourg,	lundi,	5	mars.
Mersch,	lundi,	26	mars.
Soleuvre,	jeudi,	22	mars.
Trois-Vierges,	lundi,	19	mars.
Vianden,	vendredi,	2	mars.
Wiltz,	mardi,	27	mars.

Mr. 13.

94

Monat April.

Bettborn,	Montag,	9 April.
Düdelingen,	Freitag,	13 April.
Echternach,	Mittwoch,	11 April.
Esch a. d. Sauer.	Donnerstag,	12 April.
Ettelbrück,	Dinstag,	17 April.
Grevenmacher,	Donnerstag,	5 April.
Körich,	Donnerstag,	12 April.
Kutgen,	Donnerstag,	19 April.
Luxemburg,	Montag,	2 April.
Marzberg,	Montag,	30 April.
Rambrück,	Montag,	9 April.
Säul,	Montag,	23 April.
Ufflingen,	Mittwoch,	25 April.
Standen,	Donnerstag,	5 April.
Wiltz,	Montag,	30 April.

MOIS D'AVRIL.

Bettborn,	lundi,	9 avrél.
Dudelange,	vendredi,	13 avrél.
Echternach,	mercredi,	11 avrél.
Esch-sur-la-Sûre,	jeudi,	12 avrél.
Ettelbruck,	mardi,	17 avrél.
Grevenmacher,	jeudi,	5 avrél.
Kœrich.	jeudi,	12 avrél.
Lintgen,	jeudi,	19 avrél.
Luxembourg,	lundi,	2 avrél.
Mont St.-Marc,	lundi,	30 avrél.
Rambrouch,	lundi,	9 avrél.
Sæul,	lundi,	23 avrél.
Trois-Vierges,	mercredi,	25 avrél.
Vianden,	jeudi,	5 avrél.
Wiltz,	lundi,	30 avrél.

Monat Mai

Diekirch,	Montag,	21 Mai.
Echternach,	Mittwoch,	9 Mai.
Echternach,	Montag,	28 Mai (4 Tage)
Esch a. d. Alzette,	Dinstag,	29 Mai.
Ettelbrück,	Dinstag,	8 Mai.
Gœsdorf,	Montag,	7 Mai.
Heinerscheid,	Donnerstag,	3 Mai.
Helpert,	Montag,	7 Mai.
Hosingen,	Montag,	28 Mai.
Luxemburg,	Donnerstag,	3 Mai.
Mersch,	Montag,	28 Mai.
Mondorf,	Montag,	28 Mai.
Remich,	Montag,	7 Mai.
Wiltz,	Dinstag,	29 Mai.

MOIS DE MAI.

Diekirch,	lundi,	21 mai.
Echternach,	mercredi,	9 mai.
Echternach,	lundi,	28 mai, (4 jours.)
Esch-s ^r -l'Alzette,	mardi,	29 mai.
Ettelbruck,	mardi,	8 mai.
Gœsdorf,	lundi,	7 mai.
Heinerscheid,	jeudi,	3 mai.
Helpert,	lundi,	7 mai.
Hosingen,	lundi,	28 mai.
Luxembourg,	jeudi,	3 mai.
Mersch,	lundi,	28 mai.
Mondorf,	lundi,	28 mai.
Remich,	lundi,	7 mai.
Wiltz,	mardi,	29 mai.

Monat Juni.

Bissen,	Montag,	4 Juni.
Bous,	Montag,	25 Juni.
Echternach,	Mittwoch,	13 Juni.
Ettelbrück,	Dinstag,	12 Juni.
Grevenmacher,	Montag,	11 Juni.
Heinerscheid,	Montag,	25 Juni.
Kœrich,	Donnerstag,	28 Juni.
Luxemburg,	Donnerstag,	7 Juni.
Remich,	Montag,	25 Juni.
Wiltz,	Dinstag,	26 Juni.

MOIS DE JUIN.

Bissen,	lundi,	4 juin.
Bous,	lundi,	25 juin.
Echternach,	mercredi,	13 juin.
Ettelbruck,	mardi,	12 juin.
Grevenmacher,	lundi,	11 juin.
Heinerscheid,	lundi,	25 juin.
Kœrich,	jeudi,	28 juin.
Luxembourg,	jeudi,	7 juin.
Remich,	lundi,	25 juin.
Wiltz,	mardi,	26 juin.

Monat Juli.

Bettborn,	Montag,	16 Juli.
Echternach,	Mittwoch,	11 Juli.

MOIS DE JUILLET.

Bettborn,	lundi,	16 juillet.
Echternach,	mercredi,	11 juillet.

Ettelbrück,	Dinstag,	10 Juli.
Fels,	Donnerstag,	5 Juli.
Luxemburg,	Montag,	2 Juli.
Rambruch,	Montag,	23 Juli.
Wellenstein,	Montag,	30 Juli.
Wiltz,	Dinstag,	31 Juli.

Monat August.

Elerf,	Mittwoch,	22 August.
Diekirch,	Montag,	13 August.
Echternach,	Mittwoch,	8 August.
Esch a. d. Sauer,	Donnerstag,	30 August.
Ettelbrück,	Dinstag,	28 August.
Grevenmacher,	Donnerstag,	9 August.
Heiderscheid,	Montag,	6 August.
Heinerscheid,	Freitag,	24 August.
Körsch,	Montag,	27 August.
Luxemburg,	Dinstag,	7 August.
Luxemburg,	Freitag,	24 August.
Remich,	Montag,	20 August.
Ufflingen,	Donnerstag,	2 August.
Wiltz,	Dinstag,	21 August.

Monat September.

Bettborn,	Samstag,	8 September.
Diekirch,	Montag,	24 September.
Echternach,	Mittwoch,	12 September.
Ettelbrück,	Dinstag,	11 September.
Görsdorf,	Freitag,	7 September.
Oberbesslingen,	Samstag,	29 September.
Fels,	Donnerstag,	6 September.
Luxemburg,	Montag,	3 September.
Mersch,	Montag,	17 September.
Mondorf,	Montag,	24 September.
Remich,	Dinstag,	18 September.
Roodt,	Montag,	10 September.
Vianden,	Donnerstag,	6 September.
Wiltz,	Dinstag,	25 September.

Monat October.

Niederferschen,	Montag,	15 October.
Elerf,	Montag,	29 October.
Echternach,	Mittwoch,	10 October.
Ettelbrück,	Dinstag,	9 October.
Grevenmacher,	Dinstag,	2 October.
Hosingen,	Donnerstag,	11 October.
Fels,	Donnerstag,	18 October.
Luxemburg,	Montag,	1 October.
Rambruch,	Montag,	15 October.

Ettelbrück,	mardi,	10 juillet.
Larochette,	jeudi,	5 juillet.
Luxembourg,	lundi,	2 juillet.
Rambrouch,	lundi,	23 juillet.
Wellenstein,	lundi,	30 juillet.
Wiltz,	mardi,	31 juillet.

MOIS D'AOUT.

Clervaux,	mercredi,	22 août.
Diekirch,	lundi,	18 août.
Echternach,	mercredi,	8 août.
Esch-sur-la-Sûre,	jeudi,	30 août.
Ettelbrück,	mardi,	28 août.
Grevenmacher,	jeudi,	9 août.
Heiderscheid,	lundi,	6 août.
Heinerscheid,	vendredi,	24 août.
Kœrich,	lundi,	27 août.
Luxembourg,	mardi,	7 août.
Luxembourg,	vendredi,	24 août.
Remich,	lundi,	20 août.
Trois-Vierges,	jeudi,	2 août.
Wiltz,	mardi,	21 août.

MOIS DE SEPTEMBRE.

Bettborn,	samedi,	8 septembre.
Diekirch,	lundi,	24 septembre.
Echternach,	mercredi,	12 septembre.
Ettelbrück,	mardi,	11 septembre.
Görsdorf,	vendredi,	7 septembre.
Hautbellain,	samedi,	29 septembre.
Larochette,	jeudi,	6 septembre.
Luxembourg,	lundi,	3 septembre.
Mersch,	lundi,	17 septembre.
Mondorf,	lundi,	24 septembre.
Remich,	mardi,	18 septembre.
Roodt,	lundi,	10 septembre.
Vianden,	jeudi,	6 septembre.
Wiltz,	mardi,	25 septembre.

MOIS D'OCTOBRE.

Bascharage,	lundi,	15 octobre.
Clervaux,	lundi,	29 octobre.
Echternach,	mercredi,	10 octobre.
Ettelbrück,	mardi,	9 octobre.
Grevenmacher,	mardi,	2 octobre.
Hosingen,	jeudi,	11 octobre.
Larochette,	jeudi,	18 octobre.
Luxembourg,	lundi,	1 octobre.
Rambrouch,	lundi,	15 octobre.

Nr. 13.

96

Säul,	Dinstag,	10 October.
Zolwer,	Dinstag,	16 October.
Wiltz,	Dinstag,	30 October.

Monat November.

Elerf,	Donnerstag,	22 November.
Echternach,	Mittwoch,	14 November.
Esch a. d. Sauer,	Donnerstag,	15 November.
Ettelbrück,	Dinstag,	13 November.
Grevenmacher,	Montag,	12 November.
Heinerscheid,	Freitag,	16 November.
Luxemburg,	Montag,	5 November.
Munshausen,	Montag,	5 November.
Remich,	Donnerstag,	8 November.
Rindschleiden,	Samstag,	3 November.
Uffingen,	Freitag,	30 November.
Vianden,	Donnerstag,	8 November.
Wiltz,	Dinstag,	27 November.

Monat Dezember.

Elerf,	Donnerstag,	27 Dezember.
Diekirch,	Montag,	17 Dezember.
Echternach,	Mittwoch,	12 Dezember.
Ettelbrück,	Dinstag,	11 Dezember.
Hosingen,	Donnerstag,	6 Dezember.
Luxemburg,	Montag,	3 Dezember.
Wiltz,	Mittwoch,	26 Dezember.

Art. 2.

Dieser Beschluß soll in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt eingerückt, auch in allen Städten und Gemeinden des Großherzogthums bekannt gemacht und angeschlagen werden; und die Behörden derjenigen Gemeinden, deren Markttage eine Aenderung erleiden, sind ermächtigt, alle Bekanntmachungen zu erlassen, die ihnen geeignet erscheinen, um diese Veränderungen zur allgemeinen Kenntniß zu bringen.

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten, Wellenstein.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt, den 1. Februar 1854.

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten, Wellenstein.

Säul,	mercredi,	10 octobre.
Soleuvre,	mardi,	16 octobre.
Wiltz,	mardi,	30 octobre.

MOIS DE NOVEMBRE.

Clervaux,	jeudi,	22 novembre,
Echternach,	mercredi,	14 novembre.
Esch-sur-la-Sûre,	jeudi,	15 novembre.
Ettelbruck,	mardi,	13 novembre.
Grevenmacher,	lundi,	12 novembre.
Heinerscheid,	vendredi,	16 novembre.
Luxembourg,	lundi,	5 novembre.
Munshausen,	lundi,	5 novembre.
Remich,	jeudi,	8 novembre.
Rindschleiden,	samedi,	3 novembre.
Trois-Vierges,	vendredi,	30 novembre.
Vianden,	jeudi,	8 novembre.
Wiltz,	mardi,	27 novembre.

MOIS DE DÉCEMBRE.

Clervaux,	jeudi,	27 décembre.
Diekirch,	lundi,	17 décembre.
Echternach,	mercredi,	12 décembre.
Ettelbruck,	mardi,	11 décembre.
Hosingen,	jeudi,	6 décembre.
Luxembourg,	lundi,	3 décembre.
Wiltz,	mercredi,	26 décembre.

Art. 2.

Le présent arrêté sera inséré au Mémorial législatif et administratif; il sera en outre publié et affiché dans toutes les villes et communes du Grand-Duché, et les autorités des communes dont les jours de foires subissent quelque changement, sont autorisées à faire toutes les publications qu'elles jugeront convenables pour porter ces modifications à la connaissance du public.

L'Administrateur-général des travaux publics, WELLENSTEIN.

Inscrit au Mémorial législatif et administratif, le 1^{er} février 1854.

L'Administrateur-général des travaux publics, WELLENSTEIN.